

**DEPARTAMENTO DI ADUANA  
TA CERA EN CONEXION CU  
DIA DI ASCENSION Y ATV  
OBLIGATORIO**



**WWW.SOLODIPUEBLO.COM**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

## **HOMBER CASTIGA PA LAGA UN OTRO HOMBER PERDE UN WOWO**

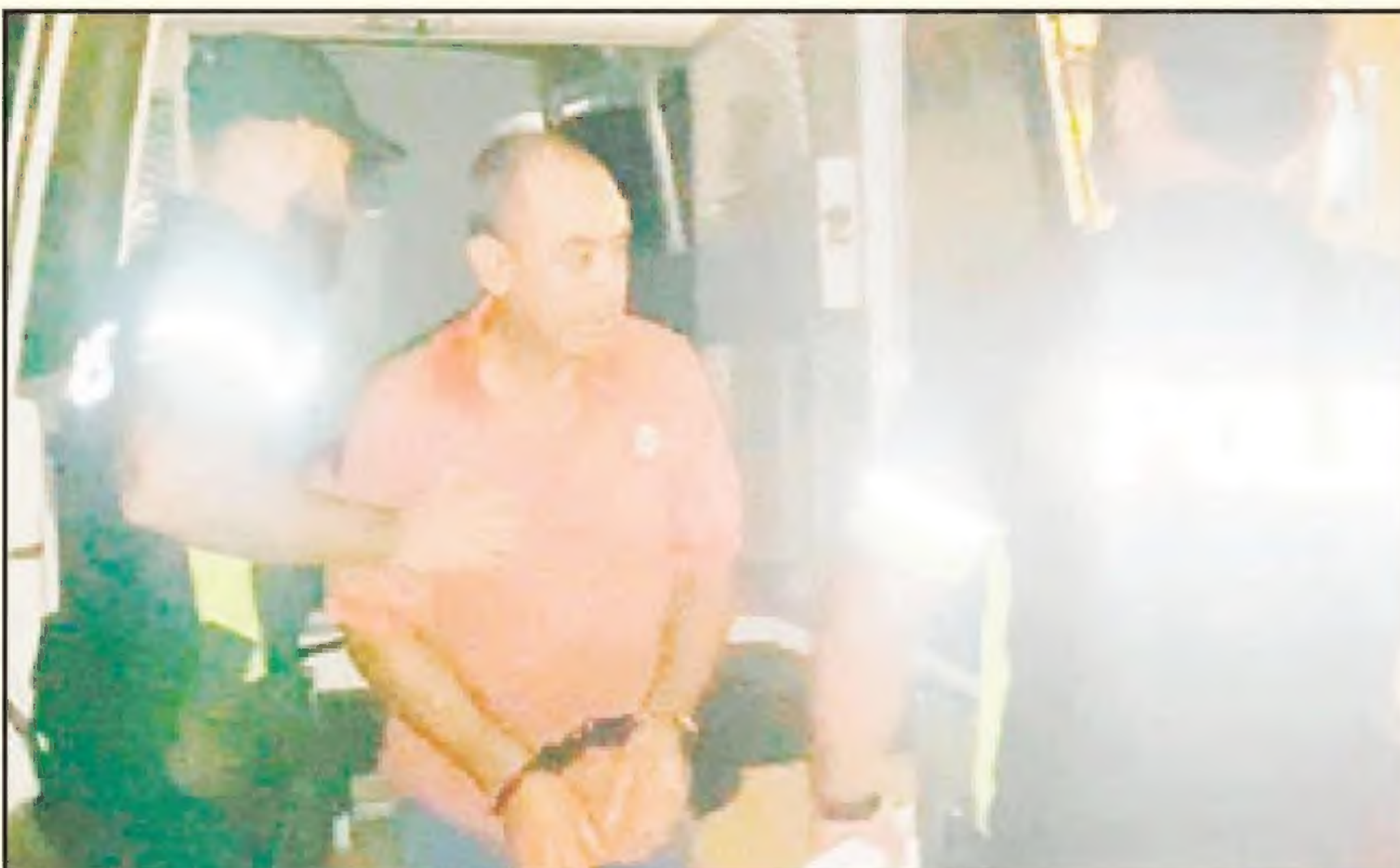


## **MINISTER ENDY CROES A ENTREGA TROFEO NA EKIPO DIDAKOTA CU A TITULA CAMPEON DI E PROME TORNEO DI XAVIER**

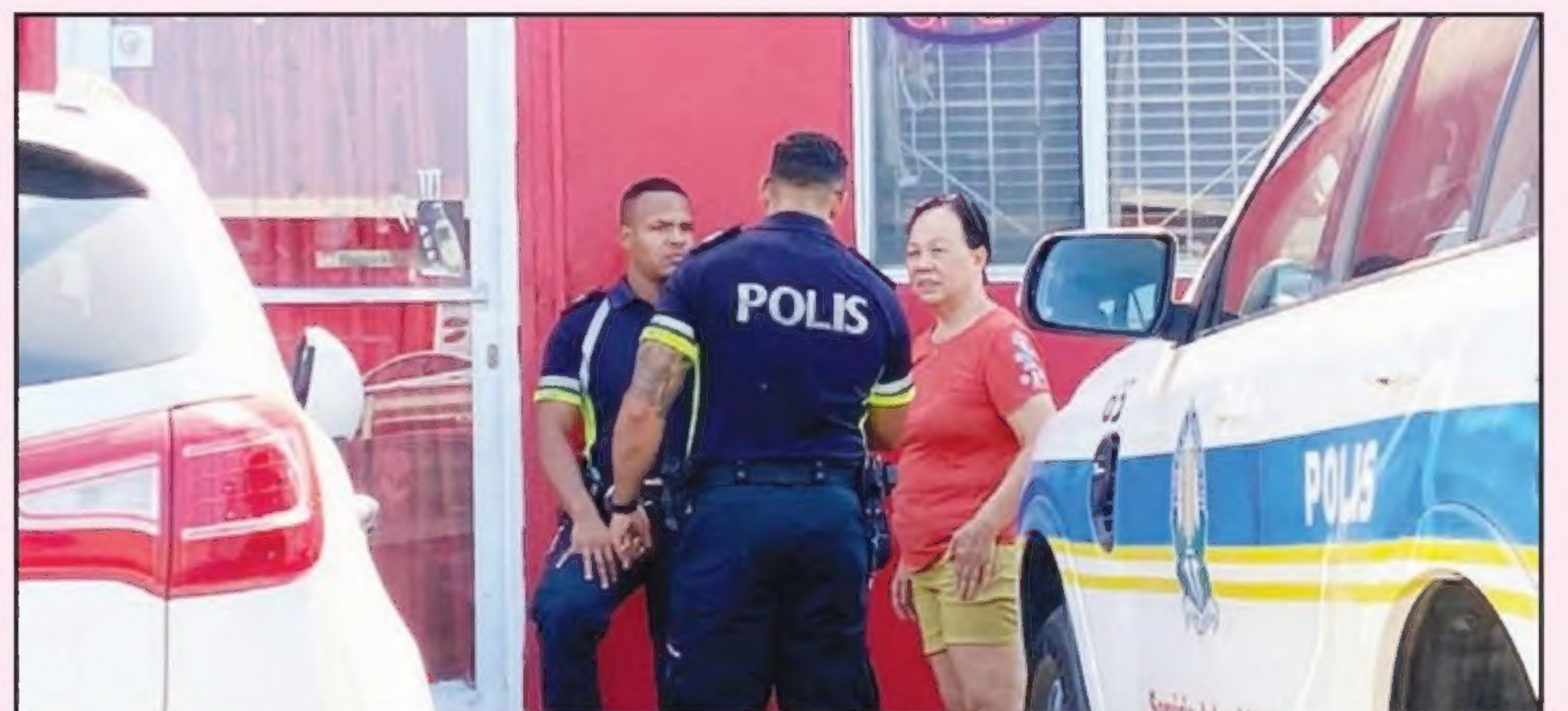


## **PROME MINISTER A DUNA UN RESUMEN DI E TRABOUNAN DI SU MINISTERIO DI ASUNTONAN GENERAL**

## **POLIS A DETENE CHAUFFEUR BURACHI CORIENDO MEYMEY DI CAMINDA NA CURA CABAY**



## **POLIS A DUNA UN ULTIMO AVISO NA DOÑO DI SUPERMERCADO NA SABANA BLANCO PASOBRA ELA HABRI TOCH!**







# Noticia di Corte

## HOMBER CASTIGA PA LAGA UN OTRO HOMBER PERDE UN WOWO -1

Awe mainta Corte di Husticia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber D.B.(42), kende ta wordo acusa di hunto cu otronan a maltrata e homber F.R. cu consecuencia cu F.R. a perde un wowo.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu aunke cu D.B. ta para riba di no a dal F.R. na su wowo, Hues ta hay'e complice y como tal ta haya e mesun castigo cu esun cu lo a dal e victima. Hues a confirma e exigencia di Fiscal cu ta 1 aña di prison.

### VICTIMA NO POR A BAY CORTE

Ta asina cu e victima F.R. no a presenta. Fiscal a bisa Hues cu e victima a avisa cu e no ta bin. El a duna Hues un mail cu F.R. a manda pa Ministerio Publico, caminda F.R. ta bisa cu e no por presenta den Corte pasobra e ta sinti malo door di e maltrato cu el a sufri. El a pidi un daño di 50 mil florin. Hues a reacciona cu si F.R. no ta presente, no por trata e asunto di daño material.

### BATI VICTIMA DEN GRUPO

Hues a puntra D.B. si ta berdad cu el a bati F.R. Segun D.B., ta F.R. a bay busca problema. El a bisa cu no ta asina cu F.R. a pidi'e pa wak pa su auto, manera F.R. ta bisa. Hues a mostra cu na Polis D.B. a bisa cu el a bringa cu F.R. door cu

F.R. no a pag'e.

Segun D.B., F.R. a cuminsa tira palabra p'e y na dado momento el a perde cabez y a bay dal F.R. algun mokete y e amigo di D.B. a sigui dal F.R. y despues un grupo cu tabata eybanda a bay bati F.R. Ariba preguntanan di Hues, D.B. a desmenti di a hinca dede den wowo of usa un obheto skerpi den wowo di F.R. Segun D.B., ta gaña F.R. ta gaña djis pa sera D.B.

Hues a mostra cu F.R. a declara cu e tabata na Roxy Bar na San Nicolas hunto cu su primo ta hunga billiard. Banda di 3.30 di marduga, el a bay busca cuminda pa un di e muhernan den e bar. Ora el a bolbe, el a para e auto den parkinglot tras di e bar. El a topa cu D.B. y a puntr'e si e por wak pa su auto, mientras cu e ta bay den e bar. Segun F.R., el a duna D.B. 10 florin. El a bay hiba e cuminda den e bar y a bolbe. E tabata canando cabez abao y ora el a lanta cara, el a mira D.B. y un otro homber para su dilanti. Nan a bringa cun'e y el a resisti. Segun e victima F.R., na dado momento D.B. a pidi un grupo pa yud'e y nan a sigui bati F.R. Despues di e bati, F.R. a subi auto bay cas.

### VICTIMA A PERDE UN WOWO

Su siguiente dia, F.R. a bay Insam pa su wowonan cu tabata hopi dolor. Na Insam a dun'e

Paracetamol y mand'e cas. Sinembargo F.R. a sigui sinti hopi dolor y el a bay su dokter di cas. E dokter a bis'e pa e bay urgente un especialista di wowo. El a bay dokter Walter kende a bis'e cu tur dos wowo tin un scheur den dje y cu mester wordo opera urgente. Despues di operacion a constata cu F.R. no por wak cu su wowo drechi. Polis a saca potret di e wowonan cu ta muestra blauw pero e parti paden di e cashi di wowo. Ta asina cu e especialista di wowo a traha un raport cu ta muestra cu tur dos wowo tin corta den dje. Esaki por wordo ocasiona door di sla duro of cu un obheto di hero primi den e wowo. Mester a opera e wowonan pero F.R. no por wak cu e wowo drechi. Hues a mostra cu na SVB, F.R. a bisa cu un di esnan cu a bati'e, a rasca cu huña den su wowo. SVB a constata cu F.R. ta ciego na e wowo drechi.

Hues a bisa cu e ruman homber morocho di D.B., M.B., a bisa na Polis, cu e tabata eynan y a gara F.R. y D.B. a dal'e. Despues un grupo di 9 pa 10 hende a bay bati F.R. Segun D.B., e tin 19 aña sin mira su ruman morocho y cu nan no ta bon cu otro. El a desmenti cu su ruman morocho tabata eynan.

CONTINUACION PAG. 4

## ACCIDENTE ENTRE UN PICK-UP Y UN BUS DI ARUBUS NA E ROTONDE BANDA DI VELD DI R.C.A.



Diamars atardi a drenta informe di un accidente na e rotonde banda di Veld di R.C.A., mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata

di un accidente unda e chauffeur di pick-up a bay take chens y bira dilanti e bus y nan a dal den otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





## EDITORIAL

## OTRO SIMAN PARLAMENTO LO TRATA LEY DI MATRIMONIO DI MES SEXO

Otro siman diaranson, dia 8 di mei 2024, parlamento di Aruba lo trata e ley di matrimonio di mes sexo. E ley aki a keda introduci na Parlamento pa Miguel Mansur di Accion 21, sosteni pa Partido Raiz via Misha Raymond.

E ley aki lo mester habri porta pa asina permiti e matrimonio di mes sexo y reconoce tur derecho cu actualmente ta wordo duna na pareha hetero, esta entre homber cu muher.

Aparte di e ley aki,

Fundacion Orguyo a gana un caso na hoger beroep cual awor ta na corte di casacion na Hulanda, pendiente pa duna un veredicto final.

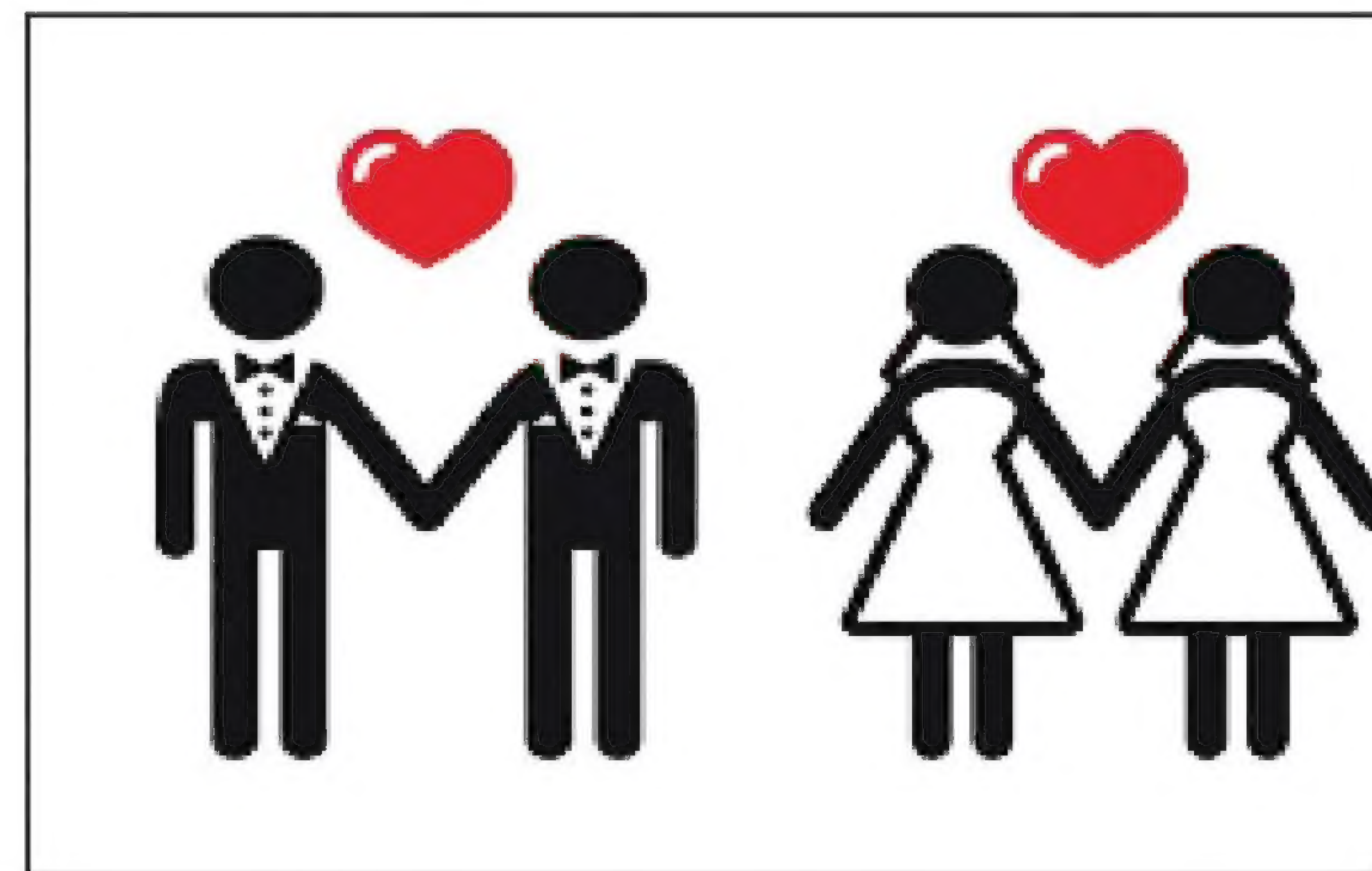
E prome conseho cu a drenta net promer cu pasco, ta conseha 5 hues di casacion pa aproba e matrimonio na Aruba di pareha di mes sexo. Sinembargo ainda mester warda e sentencia final.

Di otro banda, Misha Raymond di Raiz a tuma un postura hopi fuerte, unda a exige pa yama e

reunion. Presidente Sr. Edgard Vrolijk a bisa cu e lo yama e reunion ora tur grupo den comunidad wordo scucha, cual entretanto e rondanan di consulta a termina.

Pues, dia 8 di Mei, parlamento lo trata e ley aki, unda cu 21 parlamentario lo mester expresa nan mes riba e ley aki.

Promer minsiter di Aruba a bisa, cu ta mihor warda casacion dicta nan sentencia, pasobra a base di e veredicto ey, cual



lo ta un instruccion pa gobierno, lo por atende e asunto conforme.

Den parlamento tin un mixto di sentimiento y finalmente mester di un mayoria pa e ley aki

por wordo aproba. Si e votonan alcanza un mayoria e ley lo pasa y si no logra un mayoria, e ley a muri. Sinembargo cual sea te caso, e veredicto di corte di casacion lo tin un sentencia di peso.

## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

## GABINETE WEVER-CROES LO SIGUI TRAHA DI CERCA CU INSTITUTONAN ENCARGA CU PROTECCION DI NOS MUCHANAN



Diahuebs mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata tin un reunion na Bureau Sostenemi cu diferente actor den e cadena di proteccion di nos muchanan, ora ta trata

di abuso sexual di menor.

Presente durante e reunion tabata señora Magaly Maduro cu ta directora di Bureau Sostenemi, señora Janine Rodriguez

di slachtofferhulp, y señora Lisette Gomez cu ta e persona encarga cu e comision nacional ora ta trata abuso sexual di muchanan.

Prome Minister a indica

cu e topico di e mainta aki tabata e proceduranan. Durante e reunion a papia di con e proceduranan ta angra den otro y unda por bin mehoracion pa por logra e meta di proteha nos muchanan.

Manera ta conoci, luna pasa a wordo decreta como Luna Nacional di Conscientisacion Contra Abuso di Mucha, na unda a enfoca riba conscientisa pueblo en general riba e topico importante aki, y riba e castigonan cu a wordo aumenta caba desde año 2020. Durante e luna aki tambe, a enfoca riba e riesgo cu e muchanan

chikito ta core, mirando cu hopi biaha ta esnan cu ta mas cerca di e mucha, ta e abusado.

“Esaki ta un topico cu mi ta carga hopi cerca di mi curason. Gabinete Wever-Croes ta comprometi pa sigui traha di cerca cu e institucionnan aki pa asina sigura proteccion di nos muchanan.

Gobierno ta actualmente enfocando riba e procesonan den Gobierno, pa sigura cu tur keho cu wordo entrega, ta wordo atendi debidamente”, Prome Minister a duna di conoce.



# HOMBER CASTIGA PA LAGA UN OTRO HOMBER PERDE UN WOWO-2

## FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu e ta haya legalmente proba cu D.B. a maltrata e homber F.R. y cu F.R. a sufri lesion den su wowonan. Fiscal a muestra cu tin diferente declaracion cu ta muestra esey. El a muestra entre otro e dokter di cas, e dokter na Insam, e especialista di wowo y dokter di SVB, cu a constata cu F.R. ta ciego na e wowo drechi. Fiscal a bisa Hues cu D.B. a dal F.R. y mas hende a maltrata F.R. Esaki a causa cu F.R. a sufri herida severo. Fiscal a bisa cu ta horibel loke a pasa cu F.R. cu a perde su wowo drechi. Ta un hecho hopi serio. Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu ta promer biaha cu D.B. a cay sera pa un delito asina. El a exige 12 luna di prison, di cual 3 luna luna ta condicional cu un tempo di

prueba di 2 aña.

## ABOGADO

Abogado mr. Kuster a bisa Hues cu tal lamentable loke a sosode cu F.R. El a bisa cu D.B. a bisa cu el a dal F.R. pero despues un grupo grandi di homber a ataca F.R. Segun abogado, e victima F.R. a bisa cu ora e grupo a atak'e, un a primi na su wowonan. E abogado a bisa, cu no tin imagen di video di seguridad pa mira kico a sosode y no tin declaracion di otronan cu tabata presente. E abogado ta haya cu tin mucho duda cu ta D.B. a dal F.R. na su wowo. E abogado ta di opinion cu no por bisa cu ta e sla di D.B. a causa cu F.R. a perde su bista.

## SENTENCIA

Hues a sera tratamiento di e caso y a dicta

setencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya proba cu D.B. hunto cu otronan a maltrata F.R. y a hincade den su wowonan. Hues ta haya cu D.B. ta complice di loke a sosode. Na opinion di Hues, no ta importante ta kende a hincade den wowo. Ora ta complice, e ta haya e mesun castigo cu esun cu a haci'e.

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu nunca antes D.B. tabata deteni pa delito di violencia. Hues tambe ta tene cuenta cu F.R. no por wak cu su wowo drechi. Esey ta un caso serio. Hues a confirma e exigencia di Fiscal y a condena D.B. na 12 luna di prison, di cual 3 luna ta condicional y un tempo di prueba di 2 aña. vONTINUACIOBN PAG4

## Minister Endy Croes:

# A ELABORA RIBA DIFERENTE ASPECTO DI ENSEÑANSA CU STAF DI INTERNATIONAL SCHOOL OF ARUBA

: Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a ricibi bishita di Sra. Rousanne de Weever y Sra. Dalmarie Anderson di International School of Aruba. Durante e reunion a dialoga tocante e program General Education Development (GED), cual ta un alternativa pa e adultonan cu no por a finalisa scol secundario di e forma tradicional. Tambe, por ofrece hoben bou di 16 y 17 aña bou di cierto circunstancia. GED a desaroya originalmente na aña 1942 como un alternativa util y viabel pa

e militarnan cu a wordo manda den exterior pa lucha den guera prome cu nan a finalisa scol secundario.

Manera ta conoci, desde aña 2017, International School of Aruba hunto cu Ministerio di Enseñansa di Aruba a inicia e programa GED, unda ta ofrece esnan cu no a termina scol secundario e alternativa pa finalis'e y haya un diploma. Minister Endy Croes ta indica cu e test aki ta habri porta pa e studentenan aki por continua cu un estudio na un Junior

College y/of College na Merca of Canada pa sigui desaroya nan mes.

Segun articulo 3, lid 1-d di Landsbesluit, mester haal un score di minimo 165 pa cada materia di GED, sumando un total di 660 punto pa bin den remarke pa Arubalening.

Durante e encuentro aki, Sra. de Weever y Sra. Anderson a haci peticion pa reconsidera e score y ahusta esaki. Minister Endy Croes a splica cu esaki ta un trayecto di Landsbesluit, pero cu lo sigui reuni cu nan y cu



diferente persona mas den veld pa evalua si tin posibilidad pa reduci e score di 660 pa 640. E mandatario di Enseñansa a pidi nan pa skirbi un carta, treciendo nan argumentonan dilanti. Ademas di esaki, nan a

dialoga tocante diferente reto cu International School of Aruba ta pasando aden. Minister Endy Croes a indica cu nan lo keda den contacto cu otro pa busca un solucion pa nan peticion.

# DEPARTAMENTO DI ADUANA TA CERA EN CONEXION CU DIA DI ASCENSION Y ATV OBLIGATORIO

Departamento di Aduana ta informa cu su oficinanan ta cera riba diahuebs 9 y diabierna 10 di mei 2024 en conexion cu Dia di Ascension y ATV obligatorio.

Tur servicio pa clientenan y publico en general lo reanuda

dialuna 13 di mei 2024 desde 7.30'or di mainta.

Departamento di Aduana ta pidi comprension y cooperacion di su clientenan pa haci declaracionnan na tempo y corectamente pa Aduana por cumpli y preveni tardansa pa saca carganan.





# ENCUESTA DI ENTRADA & GASTONAN 2023- 2024 – GANADORNAN DI PERIODO 4 Y 5!



Dia 15 di November 2023, Oficina Central di Estadistica (CBS) a cuminsa cu e Encuesta di Entrada y Gastonan. Manera nos a menciona e encuesta di Entrada y Gastonan ta encera 2 parti:

- Hogarnan participante lo wordo puntra pa contesta algun preguntanan tocante gastonan cu e hogar a haci durante e 12 lunanan cu a pasa prome cu e encuesta aki

- Hogarnan participante lo wordo pidi pa yena un Buki di Gastonan Diario. Den e buki aki tur gasto di tur miembro di e hogar mester wordo yena pa un periodo di 2 siman.

Teniendo na cuenta e esfuerzo cu un hogar mester hasi pa e encuesta aki, CBS a logra bin cu un incentivo pa hogarnan participa. Hogarnan cu a particicpa completo na e encuesta aki a duna nan number di telefoon pa asina nan por participa pa gana un incentivo cu ta un bon di supermercado na balor di Afl.100

CBS ta anuncia e ganadornan di e di cuater y di cinco periodo y alabes ta mantene e anonimidad di e hogarnan ganador. E 10 hogarnan ganador pa e di cuater periodo cu a tuma lugar den luna di februari 2024 ta parti den e siguiente areanan di Aruba: 3 den Noord, 2 den Oranjestad, 1 den Santa Cruz, 3 den Savaneta y 1 den San Nicolas.

E 10 hogarnan ganador pa e di cinco periodo cu a tuma lugar den luna di maart 2024 ta parti den e siguiente areanan di Aruba: 3 den Noord, 3 den Oranjestad, 1 den Santa Cruz, 1 den Savaneta y 2 den San Nicolas.

CBS a tuma contacto cu e hogarnan aki pa asina nan por busca nan bon di supermercado. Na comienso di Mei 2024 lo saca e ganadornan di periodo 6. Di e manera aki CBS kier sigui incentiva hogarnan pa coopera cu e Encuesta di Entrada & Gastonan 2023-2024.

notariskantoor **M.J.C. Tromp**

## EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 30 mei 2024** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het appartementsrecht, kadastraal bekend als Tweede Afdeling Sectie A complexaanduiding 1310-A appartementsindex 30, rechtgevend op:

- a. het recht op het uitsluitend gebruik van een condominium deel uitmakende van "Gold Coast Condominiums Building T13-25/28" met bestemming woning, gelegen op de eerste verdieping (second floor), met de daarbij horende parkeerplaats en patio, welk appartementsrecht plaatselijk bekend is als "Gold Coast Condominium T 13-26";
- b. één/zesendertigste (1/36) onverdeeld aandeel in de gemeenschap bestaande uit een complex van negen (9) percelen eigendomsgrond, allen gelegen te Westpunt in Aruba, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als:
  - I. Tweede Afdeling Sectie A nummer 1280, groot vierhonderd twee en negentig vierkante meter (492 m2);
  - II. Tweede Afdeling Sectie A nummer 1281, groot vierhonderd twee en negentig vierkante meter (492 m2);
  - III. Tweede Afdeling Sectie A nummer 1282, groot vierhonderd een en negentig vierkante meter (491 m2);
  - IV. Tweede Afdeling Sectie A nummer 1283, groot vijfhonderd twintig vierkante meter (520 m2);
  - V. Tweede Afdeling Sectie A nummer 1284, groot vijfhonderd negentien vierkante meter (519 m2);
  - VI. Tweede Afdeling Sectie A nummer 1285, groot vijfhonderd negentien vierkante meter (519 m2);
  - VII. Tweede Afdeling Sectie A nummer 1286, groot vijfhonderd vijftig vierkante meter (550 m2);
  - VIII. Tweede Afdeling Sectie A nummer 1287, groot vijfhonderd negen en dertig vierkante meter (539 m2);
  - IX. Tweede Afdeling Sectie A nummer 1288, groot vijfhonderd vier en dertig vierkante meter (534 m2), plaatselijk bekend als "**Diamante 234-C**".

**Inzetprijs: Afl. 485.090,==;**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

**Tot en met 15 mei 2024** kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: [veiling@notaristromp.com](mailto:veiling@notaristromp.com)/[auction@notaristromp.com](mailto:auction@notaristromp.com)



## Parlamentario Marco Berlis (MEP):

# BAN PROTEGE NOS MUCHANAN DI CONTENIDO INADECUA

Dialuna 25 di Maart den un conferencia di prensa gobierno a decreta e luna di April como e “luna nacional contra abuso di mucha.” E paso y decreto importante aki ta marca otro decision importante di gobierno riba e tema delicado aki. Abuso di mucha ta causa trauma y dañonan inmenso na muchanan, e famia y nos comunidad. Aunke Parlamento y Gobierno a tuma varios paso concreto pa acapara cu e situacion, estudionan ta muestra cu 99% di casonan di abuso sexual di mucha ta door di un miembro of conocir di e famia. Esaki ta haci cu nos como mayornan mester informa y papia mas cu nos yiunan y ekipanan con pa evita y salba nan curpa den caso di un intento di abuso sexual.

Ban sigura proteccion di nos muchanan chikito

contra contenido inapropia Como famia nos ta compronde e importancia pa un mucha disfruta su niñes debidamente pa nan por experiencia un desaroyo positivo den tur sentido. Esaki ta encera cu e inocencia di muchanan chikito mester wordo salvaguardia. Di e forma aki e mucha por enfoca su mes riba tur cos cu ta contribui na su desaroyo sin cu e mester preocupa su mes cu “contenido y deseonan” di adultonan. Pesey, e ta keda e tarea incansabel di nos como mayornan pa keda segura y enfoca pa crea un ambiente “safe” y apropiada pa nos muchanan. Niun hende kier wak nan yiunan den un situacion cual ta menasa nan seguridad y inocencia.

Nos ta bibando den un era moderno den cual tur tipo di informacion por

yega na cualkier persona atraves di nos celular. Pesey un conseho practico pa tur mayornan ta pa cada mayor considera e edad cual ta duna su yiu un celular. Si e mayor dicidi pa duna su yiu un celular for di chikito e por pone “parental controls,” traduci na Papiamento: “control di mayornan.” E control aki por evita di duna e mucha acceso na websites pornografico of similar y ta block cierto promocion inapropia pa nos muchanan. Ayudo pa cu esaki ta amplio y tin varios experto den tiendanan di celular of Setar cu lo por yuda cu esaki.

Si nos como mayornan no protege nos muchanan den e aspecto aki, e contenido inapropia pa muchanan riba e websitenan por cuminsa stimula y crea curiosidad



den e muchanan pa e contenido inapropia. Esaki por ta un heramienta pa depredadornan enfermo por probecha di dje y capitalisa riba e inocencia y curiosidad di nos yiunan. Si nos no tuma importancia pa bay e extra kilometer pa protege nos yiunan nos por ta facilitando un abusador su intencionan.

Nos por preveni y educa nos muchanan riba abuso sexual

Un di e formanan pa yuda nos yiunan chikito

ta pa siñanan for di un edad hopi chikito kico ta mishimento inapropia y kico mester haci si e ta haye den un situacion asina. Mester siña nos yiunan un strategia con nan por defende nan mes of con nan por salba nan mes den un situacion asina. Ademá, asegura bo yiu cu bo lo scoge pa kere su storia si mester yega e momento dificil aki. Esaki lo yuda bo yiu tuma decisionan crucial den momentonan di peligro. Laga nos tur hunto baha abuso sexual di mucha. Cada un violacion y abuso ta un caso di mas!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

## CHAUFFEUR A HAYA CHENS FOR BANDA ROBES PERO A SALI DILANTI TRAFICO NA MAN DRECHI Y NAN A ACCIDENTA



Diamars merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Avenida Milo Croes, mesora a

dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Hyundai Tucson a haya chens pa sali for di banda robes pero e no a mira e auto ta bini di banda drechi y ela sali toch sin a duna preferencia y a ocasiona e accidente. Debi na e impacto un persona a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima na e sitio mes.





# MINISTER ENDY CROES A HACI ENTREGA DI E RECONOCIMIENTO DI BALUARTE CULTURAL NA SR. DANILO VROLIJK Y SR. ROBERT MADURO

: Recientemente, durante e di dos edicion di Fiesta Tipico den Bario pa aña 2024 a reconoce dos Baluarte Cultural di e districto di Paraderapana gran aporte y contribucion pa mantene y promove nos musica cultural. Manera ta conoci, na aña 2024, a inicia cu Fiesta Tipico den Bario, un iniciativa cu Ministerio di Cultura ta sostene. Sr. Danilo Vrolijk y Sr. Robert Maduro a ricibi un bunita homenahe y reconocimiento e anochi aki. Minister Endy Croes a representa colega Minister Xiomara Maduro na e ocasion special aki.

Danilo Vrolijk  
Sr. Danilo "Danchi" Antonio Vrolijk a nace dia 10 di mei 1968 na Aruba. Danchi ta labora na Directie Luchtvaart pa 35 aña. Semper un persona dedica y disciplina na su trabou. Danchi su hobby ta biaha y ta embahador pa e area di Latino America y Caribe di e organisacion World Airline Historical

Society. Riba tereno di deporte Danchi ta activo, e ta hungando baseball y softball tanto local- y internacionalmente. Pa loka ta trata musica, Danchi tin un amor enorme pa tur clase di musica, specialmente pa nos musica crioyo. Danchi a milita den diferente grupo musical. El a forma parti den diferente mariachi, manera Lirios del Campo y Luz di Luna. Tur dos como violinista y cantante. Danchi a gana masha hopi festival como cantante tanto na Aruba como den exterior. Danchi a canta y toca cu hopi tipico aki na Aruba, manera Tipico Pegasaya, Los Amigos, Placentero Ritmo y Cuerde y den grupo Alma Folklorico. Desde cu Danchi a siña con pa compone e tabatin exito tras exito. Sr. Robert Maduro tabata mustre con ta compone y awe Danchi tin mas cu 535 composicion di su mes. Danchi su bida ta nos dande. El a participa na 26 Festival di Dande

den cual e al bira Rey di Dande na aña 2013 y na numeroso ocasion e tabata entre e prome 5 luganan di e festival. Den parti propio composicion Danchi a sa di trece masha hopi composicion ganado tanto infantil, hubenil y adulto. Danchi a yuda inculca nos musica, nos dande den hopi hoben cu awe ta cosechando exito den diferente ramo musical.

## HIGHLIGHTS

Rey di Dande 2013.

5 biaha a sali na di 3 luga, 4 biaha di 2 luga, 3 biaha di 4 luga di Festival di Dande. Na aña 2013 - nombra pa Minister di Cultura como Compositor di Excelencia. Na aña 2013 - nombra como Baluarte di Cultura pa Festival un Canto na Himno y Bandera.

Na aña 2017 - nombra pa 'Adopt an Addict' como compositor.

Na aña 2018 - nombra como Baluarte di Dande pa Festival di Dande.

Den nomber di Gobierno



di Aruba y Minister Xiomara Maduro, Minister Endy Croes a haci entrega di e reconocimiento di Baluarte Cultural na Sr. Danilo Vrolijk pa su talento como musico, cantante

y compositor cu pa mas di 30 aña a mantene nos cultura, tradicion y musica tipico.

CONTINUACION PAG.9

## POLIS A DUNA UN ULTIMO AVISO NA DOÑO DI SUPERMERCADO NA SABANA BLANCO PASOBRA ELA HABRI TOCH!

Diaranson atardi pa e di 2 biaha cu nan a habri clandestinamente e supermercado na Sabana Blanco a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya net a mira un cliente saliendo for di e lugar cu un caha di cerbes den man. Ya polis a bini un biaha caba pero a bolbe habri bek. pero e biaha aki polis a bini cu un ultimo aviso indicando cu lo bini repercusionnan si e bolbe habri. Awe ta dia liber oficialmente y tur negoshi mester ta sera cu excepcion di esnan cu ta den e sector di Ho-Re-Ca. E doño a compronde y a bisa cu e lo no habri mas pa awe!





# Durante presentacion di e relato annual 2023, PROME MINISTER A DUNA UN RESUMEN DI E TRABOUNAN DI SU MINISTERIO DI ASUNTONAN GENERAL



Durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba diahuebs mainta, 2 di mei, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a presenta e Relato Anual 2023 di su ministerio di Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infraestructura y Planificacion Teritorial. Na inicio di e conferencia Prome Minister a elabora riba e prome capitulo di e relato cual ta di Asuntonan General (Algemene Zaken). E mandatario a menciona cu e capitulo aki ta casi mita di ful e relato y aki en corto e ta informa riba cada paragraf di capitulo 1, Algemene Zaken:

Analisis di e acuerdo di Gobernacion, Reformanan y Landspakket:

E relato ta indica con leu ta cu e ehecucion di e puntonan aki den e ministerio.

Relacion den Reino y Relacion Exterior:

Esaki ta un parti hopi importante di e ministerio

y entre otro ta informa riba reunionnan y encuentronan.

SDG Commissie (Sustainable Development Goals):

Akiden tin e Gender Stuurgroep pa Igualdad di Genero y aki ta splica kico tur a haci specialmente pa loke ta trata e comision cu a institui contra abuso di hende muhe.

Seguridad Nacional/ Staatsveiligheid:

Informacion cybersecurity y veiligheidsdienst entre otro.

Veiligheidshuis:

Esakitaunplataformaunda diferente departamento y instituto ta bin hunto pa trata e temanan y problematicanan social mas severo unda tin dobel of triple complicacion.

Calamidadnan:

Crisis Management Office (CMO)

Crisis Migratorio di Venezuela y e impacto riba Aruba

Ombudsman:

Tin un comision independiente trahando



pa recruta e ombudsman. Esaki lo keda cla pronto y lo manda e 3 nombernan pa Parlamento tuma e decision.

Bijzondere Commissies: Commissie Versterking Democratisch Bestel; Pa fortifica nos fundeshi democratico. Desde cu Gabinete Wever-Croes a sinta a cuminsa traha pa independisa e colegionan halto di estado; Algemene Rekenkamer, Raad van Advies y Parlamento. Independisando esakinan ta sigura checks and balances y niun gobierno den futuro por kibra nan of stroba nan. Ya a logra e independisacion di Raad van Advies y den e relato ta detaya con leu ta cu Algemene Rekenkamer y Parlamento.

Actie Comité Hondenverordening;

A wordo institui na aña 2019 pa Minister President Evelyn Wever-Croes. Entre otro a bin campananan di sterilisacion y conscientisacion pa

doñonan di cacho  
Comision Inclusion;  
Comision di inclusion di personanan cu necesidad especial  
Comision Amenities;  
Ta trahando riba mantencion y renobacion di nos Patrimonionan Historico, Natural y Cultural.

Kosten Bureau Minister President:

Aki e relato anual ta duna splicacion di tur loke ta e gastonan di salarionan y cantidad di trahadonan den e ministerio di Asuntonan General. Ta menciona cu na 2017, cu ta e ultimo aña di Gabinete Eman, Mike Eman tawatin den su ministerio un total di 147 persona riba payroll, sumando 11.323.300fl na salario. Prome Minister

actual na aña 2023 tawatin solamente 23 empleado den su ministerio pa un total di 2.521.184fl na gasto di salario, reflehando e diferencia di -8.8fl miyon compara cu Eman.

Capitulo 1, di e relato anual ta finalisa cu un splicacion amplio di e “dienststreizen” mustrand detayadamente cada biahe di trabou cu ministerio di Asunto General a haci den exterior.

Pa por lesa y download e Relato Anual 2023 por bishita e Plataforma di Facebook di Gabinete Wever-Croes. Tambe por via pagina online di BUVO of via e link:

[https://issuu.com/gabinetewevercroesaruba/docs/jaarverslag\\_algemene\\_zaken\\_2023](https://issuu.com/gabinetewevercroesaruba/docs/jaarverslag_algemene_zaken_2023)





# MINISTER ARENDS TA ELOGIA WORKSHOP DI DIRECTIE OUDERENZAKEN PA CASNAN DI CUIDO

Durante un encuentro na Cas di Cultura riba diahuebs 2 di mei 2024, Directie Ouderenzaken a organisa un workshop di nutricion y movecion pa adultonan mayor, dirigi especificamente na casnan di cuidu. E evento a brinda e personal di casnan di cuidu informacion pa mehora e bienestar di nan cliente.

Oradornan di Healthy Lifestyle Center, Fundacion Movimento ta Bida y koki local a elabora ariba cambionan chikito cu por tin un impacto grandi ariba nos salud. Chef Moisés Ramirez a duna

sugerencianan pa un dieta mas saludabel, entre otro, evita come fruta pa desayuno y introduci awa cu infusion di fruta of menta pa asina encurasha hidratacion.

Isabel Struve y Lyanne Maduro di Healthy Lifestyle Center a enfatisa e importancia di haci cuminda saludabel atractivo. Nan a ofrece adaptacionnan practico pa textura di cuminda pa acomoda adultonan mayor cu ta perde forsa den boca, manera berdura gesteam. Tambe a recomenda pa cumpra berdura di freezer cual ainda ta nutritivo y ta

wanta pa un periodo mas largo. Healthy Lifestyle Center a termina nan presentacion dunando un splicacion con pa lesa etiket di cuminda, pa wak e porcentahe di sodium, esta salo, y sucu cu ta den e producto.

Fundacion Movimento ta Bida a enfoca ariba e rol critico di actividad fisico na cualkier edad. Nan a haci un demostracion di ehercicio accesibel cu por haci hunto cu adulto mayor, pa esnan ariba pia como tambe esnan cu problemanan di movilidad. Ehercicio fisico diario ta vital pa mantene forsa y



yuda cu salud mental. Nan tips practico pa integra ehercicio mental den rutina diario door di, entro otro, crucigrama, y otro weganan cu ta rekeri pa pensa. Minister Arends ta felicita Keila Helder y Giannina

Angela hunto cu Directie Ouderenzaken pa nan ehecucion excepcional den promove bida saludabel pa nos adultonan mayor. E workshop no solamente a informa pero tambe a inspira un cambio positivo cerca tur esnan presente.

## CONTINUACION DI PAG. 7

### Robert Maduro

Sr. Robert Frank Maduro a nace na Aruba dia 28 di juni 1967. Robert ta unico yiu di su mayornan. Robert tin tres yiu, di cual 1 ta yiu muhe y 2 ta yiu homber. Robert a studia na scol basico Tarsicius y Dominicus College, despues a continua su estudio secundario na La Salle College Mavo y estudio avansa na MTS Cesar Terzano. Sr. Maduro ta ambtenaar den servicio di gobierno for di año 1993. Actualmente Robert ta traha na Departamento di Cultura Aruba y ta eherciando e funcion di coordinador pa cu Organizacionnan Gubernamental y no Gubernamental di Aruba riba e tereno cultural pa gobierno. Robert ta eherece pa varios año e funcion di locutor. El a cuminsa desde hoben yudando den transmision di diferente evento cu Radio Antiyana y Radio Revolucion. Dia prome di november 2012, Robert ta ser acerca door di Ruben Garcia (den feliz memoria) pa forma parti di e team di locutornan di Power 101.7 FM. Despues di esey, Robert a realisa algun programa na Canal 90 y awendia Robert ta forma parti di e staf di e Canal 90. Tambe, Robert ta encarga cu e ekipo di transmision di Canal 90 FM cu ta cubri diferente evento, manera Festival di Dande, eventonan di Carnaval, Festivalnan Cultural di Himno y Bandera y mucho mas. Sr. Maduro Robert su interes pa musica a cuminsa for di chikito na Dominicus College tocando cu e frèrenan den klas. Na La Salle College Robert a topa cu dos maestro

cu a descubri su talento y a motiv'e pa sigui den musica. Robert su carera musical a cuminsa na La Salle College momento cu el a forma un grupo di gaita pa un celebracion di fin di año na scol. Despues di esaki e ta ser acerca door di su amigo, otro gran musico Sr. Albertico Tico Kelly pa forma parti di Tipico Placentero. Robert a cuminsa den Tipico Placentero como timbalero y despues e grupo a introduci cantamento y aki ta caminda e nomber a cambia pa Placentero Ritmo y Cuerde y asina tambe e exitonan a cuminsa. Placentero Ritmo y Cuerde un agrupacion cu a revolucionar farandula aki na Aruba den añanan 80 y 90, door cu nan tabata hobennan tocando nos musica tipico y folklórico. Aki Robert a descubri otro di su gran talentonan esta, composicion. Robert a cuminsa compone y graba su mesun cancionnan y hunto cu Placentero Ritmo y Cuerde tabata produci y graba cassette, disco y despues cd. Robert a participa na diferente ocasion na Festival di Dande y a sa di conkista e titulo di Rey di Dande na cinco ocasion. Den Festival di Tumba, Robert a sa di participa na numeroso ocasion na unda el a ser premia diferente ocasion. Tambe, Robert a participa varios biaha na Calypso y Roadmarch Contest na unda el a logra premiacion. Na año 2000, Robert ta lanta su mesun agrupacion folklórico cu ta Robert y Su Alma Folklórico. Cu e grupo aki Robert a produci mas cu 15 disco compacto, a logra un sin fin di exito y a sa di hiba nos folklore internacionalmente. E

bandanan cu Robert a fungi aden como cantante ta entre otro, Tipico Placentero, Placentero Ritmo y Cuerde, The Grasshopper Band, Banda TIGO, BLADE, Robert y su Solo Banda Show, BADU, Alma Folklórico, Alma Next Level, Grupo Cakiña, Limited Edition, Tipico Candela y desde 2020 Robert ta dirigi y forma parti di e agrupacion Azucar. Robert tin mas cu 42 año den farandula entreteniendo su pueblo. Como musico Robert a presenta nan diferente pais, manera Curaçao, Boneiro, Sint Maarten, Venezuela, Puerto Rico, Cuba, Hulanda, Alemania y Francia. Den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes a duna Sr. Robert Maduro e reconocimiento Baluarte Cultural pa su talento como musico, cantante y compositor cu pa mas di 40 año a mantene nos cultura, tradicion y musica tipico.

Por ultimo, Minister Endy Croes ta felicita Sr. Danilo Vrolijk y Sr. Robert Maduro pa nan contribucion valioso pa mantene y promove nos cultura. Alabes, Minister Endy Croes ta gradici UNOCA pa pone e fondonan disponibel pa por organisa e fiesta tipico cultural den nos barionan. E mandatario di Enseñansa y Deporte ta gradici Fundacion UTR, Union di Tipiconan Rubiano, pa organisa Fiesta Tipico den Barrio y colega Minister Xiomara Maduro cu e bunita iniciativa aki pa asina sigui mantene nos cultura di musica tipico bibo.



# Accidente pa falta di preferencia dilanti di e pompstation na Cura Cabay

Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente dilanti di e pompstation na Cura Cabay, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Nissan Murano a bay sali for di e pompstation y no a

duna preferencia na e auto biniendo di pariba y a bin dal den dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



# Chauffeur a sortia pa bira na man robes y ultimo a bira man drechi y a dal taxi siguiendo stret

Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na e crusada Adriaan Lacle blvd cu George Madurostraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na

yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Toyota Tercel a sortia pa bira na man robes pero a cambia

di idea y a bira na man drechi net ora un taxi ta sigi stret y a bay dal den dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



# Dama chauffeur su pia a bruha di brake pa trot y a bay dal den supermarket kibra mas di 200 botter di alcohol!



Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Megastone Food Mart na Piedra Plat, mesora a dirigi tanto polis y ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur na lugar di primi e brake a primi trot y a subi e stupi y a bay dal den kibra mas di 200 pa 300 botter cu



tabata stiwa paden tras di e rolluik. Alrededor di 200 botter a kibra cu e im-

pacto y e dama chauffeur a resulta herida cu dolor na pecho.

Na yegada di e ambulans nan a atende e dama na e sitio mes.



# MINISTER ENDY CROES A ENTREGA TROFEO NA EKIPO DI DAKOTA CU A TITULA CAMPEON DI E PROME TORNEO DI XAVIER KING'S DAY YOUTH SOCCER CUP



ORANJES-TAD: Riba Dia di Rey, Minister Endy Croes a atende e prome edicion di e torneo di futbol, Xavier King's Day Youth Soccer Cup 2024 organisa pa Xavier University School of Medicine.

Un total di diesun (11) club di futbol a participa den categoria U7 y U9.

E partidonan di futbol a inicia for di oranan tempran di mainta. Esnan presente sigur a disfruta di un dia yena di bon wega di futbol y diferente actividad, manera dino jump.

Minister Endy Croes tabata presente pa duna sosten y apoyo na nos futbolistanan, alabes a haci entrega di e trofeo na e

ekipo di Dakota cu a sali ganado den e categoria di U7. E ekipo di Nacional a conquista e titulo di campeon den categoria U9.

Pa conclui, Minister Endy Croes ta felicita y gradici Xavier University School of Medicine y tur esnan cu a haci e torneo aki posi-

bel y exitoso. Un bunita torneo dedica nan nos hobennan y bon organisa. E mandatario di Deporte ta felicita tur e ekiponan cu a participa y e ganadonan di e prome torneo di Xavier King's Day Youth Soccer Cup 2024.

## Clasificados

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
**585-9500**

## OLIVE TREE'S PRE-PAID FUNERAL PLAN

### PAY AS YOU CAN

Piedraplat ☎ 582 0000  
Sanicolaas ☎ 584 8888 | 5820000  
Habri dialuna pa diabierna | 8:00am-4:00pm

Olive Tree Social Department ☎ (+297) 743 7411  
www.olivetreefuneralhome.com



FEID, Servando y Florentino i Olga Tañón titular pa Hak'e

Curaçao Summer Festival 2024

Tributo Al Merengue feat. Fernando Villalona, Wilfrido Vargas i Kinito Mendez



WILLEMSTAD: Dianan 28 i 29 di yüni un biaha mas Kòrsou ta esenario prinsipal den Caribe ora ku artistanan di renombre presentá! “Hak’e Curaçao Summer Festival está caliente!” Un fin di siman kayente, yen di swing, hopi goso i kansionnan pa kanta henter anochi. Hak’e Curaçao Summer Festival lo ta un biaha mas, un espektákulo total ekipá ku su foodcourt i funzone, su balkon pa VIP i e área di mas grandi pa e públiko ku masalmente lo bishitá Curaçao Airport Venue. Un wikènt pa públiko lokal i e gran kantidat di bishitantenan for di islanan ruman gosa i baila nònstòp.

Dianan 28 i 29 di yüni próksimo lo tin un goso total i un ambiente festivo ku presentashon di FEID, Servando y Florentino, Olga Tañón, Tributo Al Merengue feat. Fernando Villalona, Wilfrido Vargas i Kinito Mendez. Tambe lo tin presentashon di Kòrsou su propio talentonan Axel & Orchestra ku despues di hopi petishon

di públiko ta bolbe esenario di HCSF. Tambe, e aña aki lo tin presentashon di e sensashon musikal NSTYPLY!

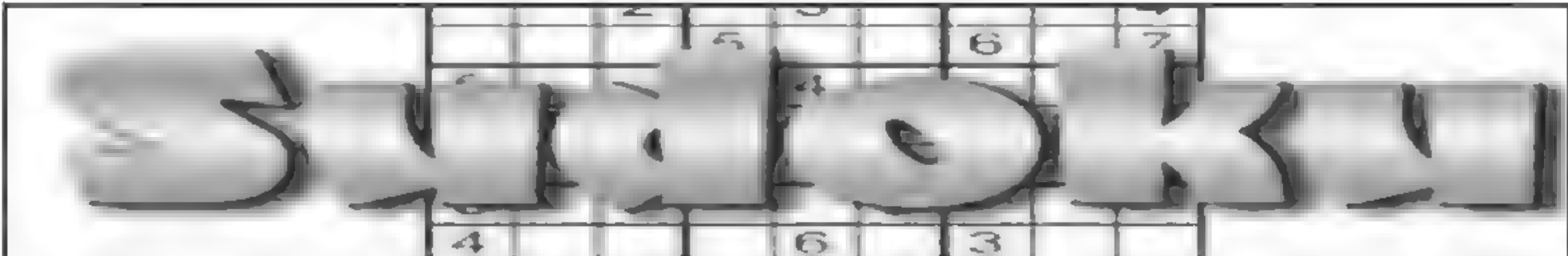
Djabièrnè dia 28 di yüni, lo presentá Olga Tañón, Tributo Al Merengue feat. Fernando Villalona, Wilfrido Vargas, Kinito Mendez y Orquesta i tambe Axel & Orchestra. Ta premirá un anochi fenomenal ku ambiente tropikal i ku lo inspirá baile sin stòp. Olga Tañón e berdadero diva di merengue lo ta espektakular kando tur su hitnan. Miéntas Fernando Villalona, Wilfrido Vargas i Kinito Mendez lo presentá un Tributo Al Merengue kompañá pa nan orkesta. Axel & Orchestra lo tin un repertorio kayente p’asina bolbe sorprendé bishitantenan di Hak’e Curaçao Summer Festival.

Djasabra dia 29 di yüni,

ta pa FEID, Servando y Florentino i NSTYPLY. E anochi aki lo ta unu impaktante sigur. FEID resientemente a keda premiá ku 6 premio Latin AMAs e ganador di mas tantu premio riba e anochi i ku a bin ta yena diferente stadion konsektivamente den Latinoamérica lo ta aki na Kòrsou! E tin un siguimentu di 13.7 mion i ta e artista di reggaeton mas popular aktualmente, e lo presentá un sin fin di hit. Riba e mesun anochi aki tambe lo presentá e duo salsero ku mas swing Servando y Florentino. Kòrsou ta enamorá di nan kansionnan i próksimamente lo presentá tur hit ‘fei Salserin te Hermanos Primera’. Ya kaba ta risibiendo masha hopi reashon di públiko den Latinoamérica! NSTYPLY a kibra tur rekòrt den benta pa konsierto lokal i riba e anochi aki nan lo tin un produkshon spesial ku sigur lo ta tremendo!

Benta di Karchi ta start djamars dia 7 di Mei. Lo tin un spesial pa tur fanátiko na balor di 85 florin pa dia, pa despues kumin-sá ku early-bird general 100 florin, ku despues lo bira 150 florin pa dia. Un pakete pa ámbos dia lo ta 175 florin (limitá). Pa informashon di VIP sekshon Balcony òf Platinum por tuma kontakto na: +5999-

5 2 0 9 7 0 0 . Mensings, 24 Uur Uit De Karchi ta optenibel na Muur, Van den Tweel òf Ticketpoint Zeelandia, [www.hakecuracao.com](http://www.hakecuracao.com)



	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	

8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4



# Number di pisca na Papiamento: Candelchi

Ban papia di number di pisca. Bo conoce bo piscan? Un serie di articulo informativo cu ta ilustra algun pisca y nan number na Papiamento den cual Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, conoci como Santa Rosa kier comparti y alabes haya informacion for di publico. Lesa na final di articulo con pa haci esaki.

Candelchi, Squirrelfish, *Holocentrus adscensionis*: Candelchi ta eigenlijk referi na henter e famia di candelchi of otro bisa, ora nos bisa candelchi, nos kiermen varios diferente especie pero cu no ta distinguin pa especie. Den e potret aki, nos ta mustrand esun mas comun den nos awanan cual ta e asina yama na

ingles, squirrelfish of bou number científico *Holocentrus adscensionis*. Bou candelchi, nos na Aruba generalmente ta referi na tur e diferente especienan di candelchi. Tur ta parce otro y emberdad ta dificil distingui entre nan.

E famia candelchi e ora ta keda distingui pa e siguiente caracteristicanan. Nan ta cora te cu roos di color y hopi biaha ta mustra manera strepi di cora entre e scamnan a lo largo di e curpa. Nan tin spina duro y semper arma. Na hermana isla Corsou, sa yamele bari di clabo, pa e motibo ey.

Den nos awanan tin 7 pa 8 tipo of especie presente y cu sa ser gara y mira ocasionalmente. Por distingui

nan pa diferente marca manera color na spina dorsal of marca na curpa. Den e articulo aki no lo profundisa den esey.

Na Aruba:

Candelchi ta ser cara riba rifnan of areanan cu estructura den awa unda nan por sconde. Aunke nan ta prefera busca nan cuminda anochi, nan ta activo den dia tambe.

Nan ta comible y ta dushi hasa seco bros cu su lamunchi. E ta peculiarmente desafiante pa scama e pisca y pesey e no ta un di e preferinan cerca piscadonan. Nan ta biba hopi biaha den grupo.

Contacto cu nos:

Ta intencion pa periodicamente Santa Rosa saca



mas informacion pa tocante di number di pisca na Papiamento. Si bo tin informacion of comentario pa engrandece conocimiento of si ta desea informacion of topico specifico pa nos amplia ariba, por

manda esakinan libremente na [info@santarosa.aw](mailto:info@santarosa.aw). Si bo mes ta piscado y bo kier comparti bo captura di e pisca en cuestion, sea liber pa manda esaki pa nos considera publiclike.

## Yiu a causa problema na cas ora su mama a yega for di trabao, polis mester a detene!



Diabierna madruga a drenta informe di un problema na un cas na Scobillostraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e yiu a haci destruccion y a los algun shutters di e bentana ni kiko e mama a bis'e e no kier a pone nan bek.

Polis a hala su atencion tambe y a advirtie cu si nan mester bolbe lo tin su detencion. Ni un rato despues a bolbe drenta yamada cu atrobe tin problema na e adres. E biaha aki si polis a bisa ta basta y a detene.



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

**TA BUSCA PARTIDORA DI CORANT PA AREA DI**  
**Simon Antonio - Pos Chikito**  
**Brazil - Sanicolas**  
**Horario: 7.30 pm**

Contact: 585-9500  
E-mail: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)



# FORTALEZA PA FAMILIA

## Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

### DESOBEDIENCIA SEMPER LO TRECE CONSECUENCIA

Tin un ley para den porta di pais Aruba, cu lo wordo trata dia 8 di Mei 2024 den un renion di Parlamento.

Awor e titulo so di e ley ta demostra desobediencia contra palabra di Dios, pasobra locual ta bay wordo trata no ta aparese riba e agenda santo di Dios. Y ningun hende lo gana.

Tin hende cu ta pro pa motibo di emocion y illusion, orguyo, fanaticada, hamber pa poder. Of den un palabra fuerte bisa nan no kier reconoce Dios, y nan kier haci tur manera pa demostra esey door di bini cu un ley cu ta bay contra tur principio di Dios.

Mescos cu e ley aki a trece consecuencia grave di inmoralidad, perversidad, abuso, uso di droga y alcohol, criminalidad y pone

salud mental di hopi na peliger den otro paisnan, nos ta tambe ta corre mesun riesgo, pasobra caminda tin desobediencia lo tin consecuencia.

Lo tabata bon pa nos tabatin un seccion di oracion y palabra di Dios den Parlamento, prome cu nan por sinta hunto pa tuma un desicion, ya cu mayoria Parlamentario ta menciona e nomber di Dios. Y e palabra di Dios ta bisa bon cla den ; Laga tur esnan cu ta menciona nomber di Señor abstene di maldad.( 2 Timoteo 2:19).

Nos mester analisa cu no ta pasobra otro paisnan ta hacie, nos tambe mester hacie, laga nos no imita maldad. of porta e lo aumenta turismo mas? trece mas placa den caha? trece mas voto den tempo di eleccion?

pasobra e parlamento a cumpli cu locual nan a priminti.

Pero tene cuenta cu locual tin para scirbi den e buki di Romanonan 1 :18-32 cu Dios lo bay contra esnan cu no kier reconoce su autoridad, hende cu ta kere cu ta nan por dicidi riba palabra di Dios.

Tur hende cu ta sirbi Dios riba e pida isla aki sa cu e asunto aki ta bay tin consecuencia, spiritual, fisico, mental pa henter Aruba, pasobra e puebli aki su fundeshi ta para riba e palabra di Dios.

Y cualkier cos cu wordo haci contra e palabra di Dios ,lo trece gran tristesa cerca esnan cu ta stima Dios.

Awor aki ta bini un pregunta masha facil, ken ta bini prome den parlamento

to Dios Todopoderoso of pensamiento di hende.?

Spiritualmente mira e ley aki, ta contra e palabra di Dios, no contra iglesia of misa manera hopi ta pensa.

Awor ken ta capas pa bay contra di Dios y asina complace cu hende?

Ken cu despues di lesa Romanonan 1:18-32 te ainda tin curashi di tuma un decision cu ta cambia bida di hende y asina pone nan trompeca pa bida largo si nan no arepentí?

Con hende por bisa si na algo cu Dios mes ta bisa no?

No ta importa cuanto hende ta pro, pero mester tene cuenta cu esaki ta un di e cosnan cu ta lanta furia di Dios.

Hesus a bisa den Juan 14:15 : Si bosó stimami, bosó lo warda mi mandamentonan.

E ta algo cu tur parlamentario tin cu para keto un rato prome cu nan drenta reunion.

Dios su naturalesa semper lo lanta contra e yuinan di desobediencia. E efetonan di e desobediencia aki lo bay wordo sinti di un momento pa otro, pasobra Dios sa ki ora e lo mishi cu e pueblo caminda e pueblo ta sinti.

Hopi biaha, nos ta mira tormenta, orcan, temblor, escases, of manera ta sosode awor aki paisnan cu ta muestra rico , pero pafo di e capital hamber formal ta reina.

Dios guia nos Parlamento.

## Despues di adicto femenino a bombardia otro adicto femenino cu piedra ela reclama cantidad di polis cu a bin p'e!



Diarazon madrug a drenta informe di cu tin

un problema entre 2 adicto femenino unda nan tabata bombardia otro cu piedra pabao di e edificio di corte, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na yegada di e patruya a bin haya un di e adictonan femenino cu tabata insulta e cantidad di polisnan cu a presenta pa hala su atencion, pero ela haci esaki cu palabranan menos bunita. Polis a keda tranquil te ora ela caba di scupi su gal y a core cun'e for di e sitio.

**PRONOSTICO DI TEMPO**

**VALIDO TE DIASABRA 4 DI APRIL 2024,  
18:00 ORA  
TEMPO:**

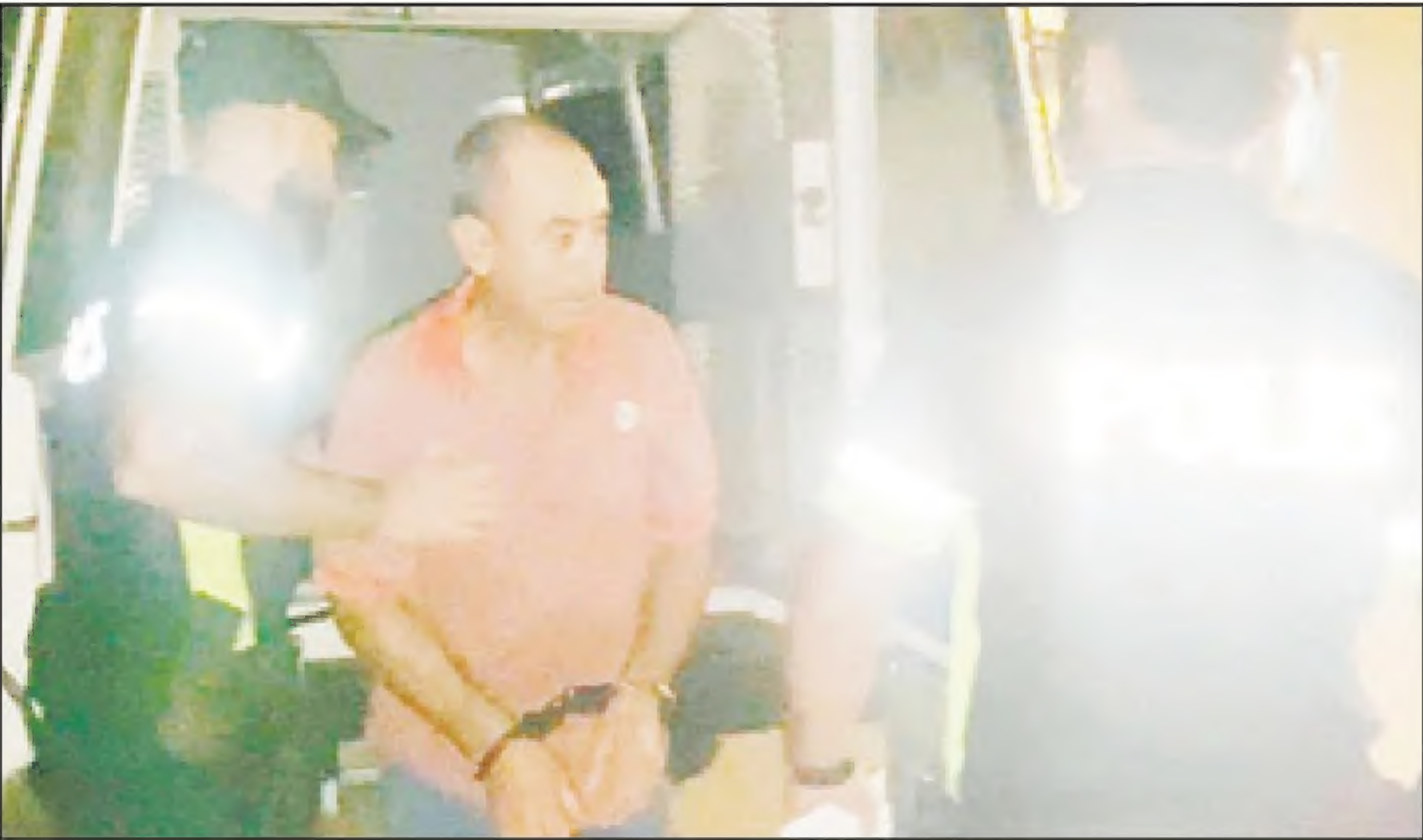
**AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE  
NUBLA  
CU UN POSIBLE AWACERO BREVE  
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIAMENTE  
NUBLA CU UN  
AWACERO PASAJERO TE BREVE  
TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y  
ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 39 GRADO  
CELSIUS  
UV INDEX: 12  
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24  
ORA:  
1 MM OF MENOS; LOCALMENTE ESAKI POR  
VARIA  
REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO  
CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM  
PA 8'AM):**

**PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:**

**PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO  
BREVE.  
BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE  
FOR DI  
DIRECCION GENERALMENTE OOST.  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX /  
MIN LO TA: 33 / 28**



# Polis a detene chauffeur burachi coriendo meymey di caminda na Cura Cabay



Diahuebs madruga durante patruya na Cura Cabay polisnan a nota un Mitsubishi Lancer color blauw coriendo meymey di caminda, mesora a bay su tras y a par’e. Durante e control a constata cu e chauffeur ta burachi y mesora a detene.



# Pelea dilanti supermercado den Kamerlingh Onnesstraat, na yegada di polis tur a bay!




na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu tur hende a bay for di e sitio y esnan cu a keda no sa di nada of no kier a bisa nada. Polis continua cu su patruya.




Diamars anochi a drenta informe di un pelea den Kamerlingh Onnesstraat, mesora a dirigi un patruya





**HOTLINE**  
  
**744-0444**  
**CAPT'E Y MAND'E**

 <div>Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555 www.lottoaruba.com Resultado : Sorteo 3 Mei 2024 Merdia</div>		
<b>CATACHI</b> Sorteo # 4255 <b>8012</b> <b>1673</b> <b>1618</b> <b>X2</b> <b>BIG 4</b> Sorteo # 4255 <b>3964</b> <b>X3</b> <b>DFF</b> Sorteo # 2311 <b>3475</b> <b>ZODIAC</b> Sorteo # 4255 <b>3716</b> <b>Cancer</b> <b>LUCKY 3</b> Sorteo # 1129 <b>895</b> <b>X3</b>	<b>LOTTO 5</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12.00 <b>250.000,-</b>	<b>Joker Letter</b> Proximo Jackpot <b>250.000,-</b>
<b>LOTTO DIA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8.00 <b>51.000,-</b>	<b>LOTTO DIA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8.00 <b>51.000,-</b>	
<b>MEGA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500.00 0 x Afl. 50.00 0 x Afl. 15.00 <b>420.000,-</b>	<b>MEGA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500.00 0 x Afl. 50.00 0 x Afl. 15.00 <b>420.000,-</b>	
<b>MEGA PLUS</b> <b>Afl. 550.000,-</b>	<b>MEGA PLUS</b> <b>Afl. 550.000,-</b>	
<b>KORSOU</b> Sorteo # 	<b>KORSOU</b> Sorteo # 	

 <div>Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555 www.lottoaruba.com Resultado : Sorteo 2 Mei 2024 Anochi</div>		
<b>CATACHI</b> Sorteo # 6232 <b>7654</b> <b>8323</b> <b>2001</b> <b>FP</b> <b>BIG 4</b> Sorteo # 7276 <b>4508</b> <b>X2</b> <b>DFF</b> Sorteo # 1981 <b>9411</b> <b>ZODIAC</b> Sorteo # 6035 <b>3211</b> <b>Leo</b> <b>LUCKY 3</b> Sorteo # 965 <b>319</b> <b>X2</b>	<b>LOTTO 5</b> Sorteo # 2488 0 x Jackpot 1 x Match 4+ 6 x Match 4 174 x Afl. 12.00 <b>250.000,-</b>	<b>05-10-13-20-29</b> Joker 14 Letter E Proximo Jackpot <b>250.000,-</b>
<b>LOTTO DIA</b> Sorteo # 6460 0 x Jackpot 6 x Match 4 165 x Afl. 8.00 <b>51.000,-</b>	<b>LOTTO DIA</b> Sorteo # 6460 0 x Jackpot 6 x Match 4 165 x Afl. 8.00 <b>51.000,-</b>	
<b>MEGA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500.00 0 x Afl. 50.00 0 x Afl. 15.00 <b>420.000,-</b>	<b>MEGA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500.00 0 x Afl. 50.00 0 x Afl. 15.00 <b>420.000,-</b>	
<b>MEGA PLUS</b> <b>Afl. 550.000,-</b>	<b>MEGA PLUS</b> <b>Afl. 550.000,-</b>	
<b>KORSOU</b> Sorteo # 	<b>KORSOU</b> Sorteo # 	



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Virginia Antoine**  
Cariñosamente yama: “Pito”

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di  
condolencia cu ta tuma lugar Diabierna 03 di mei 2024 for  
di 7’or pa 9’or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra 04 di mei 2024 na  
Aurora Funeral Home di 2 pm pa 4 pm y despues lo Sali bai pa santana  
central na Sabana basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di  
condolencia na cas.

## Diasabra 4 di mei 2024, Pa 7 or di mainta tin Santo Sacrificio di Misa.

Na Kapel di Alto Vista y den Kapel di Blue Army na San Nicolas

Prome cu Santo Misa ta  
resa Santo Rosario pa 6.15  
“Misterio Gososo”, despu-  
es ta sigi cu Salve Regina.  
Ta invita tur deboto y fiel-  
nan di Mama Maria pa  
asisti na e Santa Rosario  
prome cu Santa Misa.  
Luna di Mei ta luna dedica  
na La Birgen di Rosario di  
Fatima.  
13 di Mei ta recorda e  
prome aparicion di Mama  
Maria na e 3 wardadornan  
chikito na Fatima.  
PALABRANAN PRINCI-  
PAL DI LA BIRGEN DI

FATIMA NA E 3 WAR-  
DADORNAN CHIKITO:  
“Bosonan kier ofrece na  
Dios boso sacrificionan  
chikito acepta sufrimen-  
tonan cu E ta manda pa  
boso, pa duna reparacion  
di honor na Su Divino  
Mahestad pa picarnan nu-  
meroso pa cual E ta hay’E  
ofendi? Bosonan kier su-  
fri tambe pa combercion  
di pecadornan y pa duna  
satisfacion pa blasfemia y  
ofensanan cu nan ta haci  
na Mi Curason Inmacu-  
lada?

Den tur parokia na Aruba  
tin debotonan di Mama  
Maria, asina cu 4 di Mei ta  
prome dia novena. Mama  
Maria ta entercede pa nos  
na nos Tata Celestial. Cu  
tur fielnan bin resa e San-  
to Rosario pa bienestar di  
henter comunida. Aru  
Papa Francisco, Obispo  
Luis Secco, tur sacerdote,  
Diacono y laiconan cu  
ta hiba e bon noticia pa  
e pueblo di Dios. Pa nos  
Gobernantenan y tur cu ta  
carga responsabilidad pa  
nos pais Aruba. Pa enfer-

## Gradicimento y invitacion

Di profundo di nos curason nos ta gradisi tur hen-  
de cu di un of otro manera a muestra atencion, amor  
y cariño durante bida, fayesimento y despedida di  
nos defunto stima:  
Boso muestra di atencion ta di gran sosten pa nos.



**Sr. CANDIDO JACOBO ANGELA**  
Mihor conosi como “Coby of Cobito”

Un danki na un y tur cu a manda caarchi, What-  
sapp, mensahe riba Facebook, e-mail y a hasi  
yamadanan telefonico. Boso muestra di atencion ta  
di gran sosten pa nos.

Un danki special na e verzorgersnan di Welthuis  
Buytenhaghe.

Tambe na Aurora Funeral Hom pa cu su bon servi-  
cio y atencion.

Alabes ta invita tur famia, amigo y conosirnan pa 3  
santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar:  
Diasabra 4 di mei 2024 pa 7or di anochi  
Diamars 7 di mei 2024 pa 7or di anochi

Cu nos defunto stima sosega na paz den  
reino di Señor.

monan den exte-  
rior. Cu Dios Santo  
sana enfermonan  
y pronto nan re-  
greso.

Luna di April ta  
dedica na Hesus  
Misericordioso.  
Cu Mama Maria  
scucha sclama-  
mento di esnan cu  
ta biba cu miedo y hamber.  
Sin cas, sin awa pa bebe y  
sin cuminda. Henter nan  
bida ta destrosa bou di  
gera y perdido di nan ser-  
nan keri. Mas cu nunca,  
ban resa Santo Rosario  
pa PAZ na Medio Orien-  
te. PAZ den hogarnan na  
Aruba y nos ruman nan  
riba otro islanan  
Ban hinca rudia busca  
refugio na nos Mama Ce-



lestial  
Den nos oracionnan resa  
pa Oekrania y Rusia cu  
nan por yega na e pas de-  
sea y Palestina cu ta sufri  
masha .

Bendicion

Cordial saludo  
Sr. Mario Werleman  
Pastoor Huancho Pilongo  
585 8378 Centro Pastoral  
Sta.C